

# EL AMIGAL

DIARIO COMERCIAL, POLITICO Y LITERARIO.

N. 1,564 — MONTEVIDEO, JUEVES 20 DE NOVIEMBRE DE 1834 — PRECIO 6 Vintenes.

## EL UNIVERSAL.


Se publica diariamente en su Im-  
presa Calle de San Pedro No. 9

En esta CAPITAL, se vende en el  
establecimiento. En la calle de Sn.  
del esquina del reloj.—En el almacén  
Manuel Fernandez, Calle de S. Car-  
No. 38; en la librería de D. Jaime  
Gonzalez, calle de San Gabriel núm.  
en la esquina calle de San Felipe  
de los altos del Dr. D. Lucas Obes.


hallará también de venta en todas  
capitales y pueblos de los Depart-  
tos de Campaña en los parajes si-  
guientes:—

EN CANELONES.  
Casa de Don Rafael Amengual.  
SAN JOSE,  
Calle de Don José Rios.  
COLONIA,  
Calle de D. Francisco G. Sandivar.  
SORIANO,  
Calle de Don Fernando Grané  
PAISANDU,  
Calle de D. Salvador Vidal y Barceló.  
CERRO-LARGO,  
Calle de Don Ceferino Farias.  
DURAZNO,  
Calle de Don Joaquín Araújo.  
MALDONADO,  
Calle de Administración de Correos  
SAN CARLOS,  
Calle de D. Elías Tomás Silva.  
MINAS,  
Calle de Don Gregorio Bustamante.  
ROCHA,  
Calle de D. José M. Gomez Arbolea.  
FLORENDA,  
Calle de Don Pedro Varela.  
PUEBLOS,  
Calle de Don Francisco Sellanes  
SANTA-LUCIA,  
Calle de Don Mariano Vera.  
COLLA,  
Calle de Don Manuel Yedra  
VACAS,  
Calle de Don Manuel Rodriguez,  
SAN-SALVADO,  
Calle de Don Antonio Loaces.  
MERCEDES,  
Calle de Don Mariano Capdevila.  
SALTO,  
Calle de Don José Canto.


## PARA RIO GRANDE.

 Saldrá á la mayor brevedad  
posible el muy velero bergantin  
sardo DELFINO VICTORIOSO,  
capitan Bernardo Oneto: recibirá  
carga á flete, así como pasajeros, tenien-  
do superiores comodidades para el efecto.  
Los señores que gusten cargar ó ir de pa-  
saje, pueden ocurrir á sus consignat-  
rios  
nov 17 CAPURRO Y CASTRO.

## Para Baltimore.

 EL muy velero y de primera  
clase forrado y clavado en co-  
bre bergantin americano Guillermo Pri-  
o, capitan J. Smith saldrá á principio  
del mes entrante y podrá tomar algu-  
nóte para dicho destino; tiene también  
excelentes comodidades para pasajeros  
para tratar ocurrase á la casa de Zimes.  
mann Fracier y cmp. nv. 13.r.


## Para Cadiz y Gibraltár.

 SALDRA dentro de 30 dias el  
bien conocido bergantin sardo  
Americano, forrado y clavado en cobre  
u capitan Manuel Prafumo, tiene dos  
terceras partes de su carga pronta, y ad-  
mitirá el resto á flete y pasajeros para  
os que tiene buenas comodidades; los  
SS. que quieran cargar ó ir de pasaje  
rean con sus consignatarios  
n. 15. Capurro y Castro

## PARA PERNAMBUCO.

 SALDRA á la mayor brevedad  
posible el muy velero Bergan-  
tin sardo CARONTE, forrado y clavado  
en cobre, su capitan JUAN M. PELAS,  
tiene tres cuartas partes de su carga-  
mento pronto, y admite la otra cuarta  
parte á flete, como también algunos pa-  
sajeros, teniendo excelentes comodida-  
des para el efecto; por una y otra cosa  
ocurrase á sus consignatarios,  
N 10 CAPURRO Y CASTRO.


## PARA JANEIRO Y GE- NOBA.

 SALDRA lo mas pronto posible  
el muy velero bergantin sardo  
Ercules forrado y clavado en cobre, su  
Capitan Felipe Barbagelata, tiene la mi-  
tad de su cargamento pronto y recibirá  
la otra mitad á flete como también pasa-  
jeros, teniendo excelentes comodidades  
para el efecto: por una y otra cosa ocur-  
rase á sus consignatarios  
Capurro y Castro,


## PARA MARSELLA.

 SALDRA precisamente del 6  
al 10 de Diciembre, el Bergan-  
tin Frances nombrado Mitridate, al man-  
do del Capitan Da. M. Pig, buque de  
superiores circunstancias, clavado y forra-  
do en cobre y teniendo como la mitad de  
su cargamento, admite la otra mitad á  
flete moderado, el que gu-té aprove-  
char de esta buena proporcion acuda á su  
consignatario Dn. F. Farias, calle de Sn.  
Pedro N.º 100, para tratar  
nov, 6


## PARA MERCEDES.

 LA hermosa y superior goleta  
paquete nacional Cometa, sal-  
drá para aquel destino á fines de esta  
semana, admite carga y pasajeros para  
los que tiene buenas comodidades, ase-  
gurando un buen trato; las personas que  
se interesen por uno ú otro ocurrirán á sus  
consignatarios F. Moldes y cmp., calle  
de San Miguel N. 109. n. 17


## Para el Rio Grande y Puerto Alegre.

 ADMITE carga y pasajeros el  
paquete brasileiro "Bien Venido"  
para lo que tiene excelentes comodida-  
des, vease con D. Luis Cesar Ataide en  
la casa conocida por la del padre Sauro  
calle de S. Luis. ó con D. Lino Gutier-  
rez calle de S. Luis núm. 38. nov 13


## PARA BAHIA.

 El muy velero bergantin ameri-  
cano "BRUTUS," de 200  
toneladas, saldrá dentro de 15 dias, y  
tiene ya dos terceras partes de su carga.  
El que quiera cargar ó ir de pasaje, tiene  
excelentes comodidades para tres, puede  
verse con su capitan á bordo, ó con su  
consignatario  
n 13 15c DIEGO NOBLE.


## PARA PAISANDU.

 SALDRA en breves dias la Zu-  
maca nacional Union, admite  
carga y pasajeros para los que ofrece  
buenas comodidades; los señores que  
gusten tratar pueden ocurrir al almacén  
de D. Manuel Gradin frente al Muelle.  
nv. 19.

## PARA EL ROSARIO, SANTA FE Y LA BAJADA.

 La balandra nacional "JUSTA,"  
patron Francisco Lorenzo, saldrá  
en breves dias, y admite carga y pasaje-  
ros. Ocurrase á  
JUAN GUALBERTO GARCIA,  
ó á su patron en el Muelle. nov 17

## SE VENDE.

 En la calle de S. Juan N. 105  
una casa; el que la quiera com-  
prar vease con su dueña Da. Juana  
Vazquez en el baño de los padres.

## ESTERIOR.

### SANTA-FÉ.

#### DOCUMENTOS OFICIALES RELATIVOS A LA ELECCION DE GOBERNADOR DE LA PROVINCIA,

Santa-Fé, Julio 5 de 1834.

Estando ya al concluir el ter-  
mino para el cual fué nombrado  
el infrascripto Gobernador y Ca-  
pitan Jeneral de la Provincia,  
cumple el deber de elevarlo á la  
consideracion de la H. Sala de  
Representantes, con el objeto de  
que oportunamente se sirva con-  
traer su atencion al nombrami-  
ento del ciudadano que deba su-  
rogarle en el mando.

El Gobernador que suscribe  
ofrece á los Sres. Representantes  
las seguridades de su aprecio y  
respetuosa consideracion.

Estanislao Lopez.

A la H. Sala de Representan-  
tes.

Santa-Fé, Julio 11 de 1834.

La H. Sala de Representantes  
al meditar la nota, que con fecha  
5 del corriente le ha dirigido V.  
E. dando cuenta estar ya al con-  
cluir el periodo de su mando;  
habria mirado este suceso como  
el mas fatal, sino encontrase en  
los altos poderes que reviste, el  
remedio á los males, que calcula  
consequientes á la separacion de  
la silla del poder de tan digno  
majistrado.

La marcha circunspecta y pa-  
ternal en la administracion de V.  
E.; las ventajas conseguidas bajo  
sus auspicios: el crédito de nu-  
estro Estado, debido á su respec-  
tabilidad, y relaciones exteriores;  
y que la Sala ha recordado en  
aquel acto augusto, han exaltado  
vivamente la gratitud de los Re-  
presentantes, que no han encon-  
trado voces para hacer su apo-  
lojía. Grabar tan dignos proce-  
dimientos en el corazon de los  
ciudadanos, transmitirlos á la  
posteridad, y corresponderles en  
cuanto le sea posible, ha sido el  
pronunciamiento unánime de la  
representacion.

Estas poderosas consideracio-  
nes, y el deber en que se hallan  
los RR. del pueblo, de dar á la  
patria el mejor majistrado que la  
rija, los ha impulsado á sancionar  
la ley que el infrascripto acom-  
paña, sobre la reeleccion en la  
organizacion de la Nacion, á que  
aspiran nuestros conciudadanos:  
como tambien, que su continua-  
cion en el mando, es del todo  
importante para concluir y per-  
feccionar la grande obra de la  
restauracion del Norte. Y sobre  
todo, que el voto uniforme de los

habitantes de la provincia es la  
reeleccion de V. E.

La H. J. de RR. espera con-  
fiadamente, que su sancion será  
acogida por V. E., como las de-  
mas que ha dictado este cuerpo  
soberano, cuya conducta ha for-  
mado una parte del mérito bri-  
llante de V. E.

El presidente que ha mirado la  
disposicion de la Sala, y su san-  
cion con la emocion mas grata,  
al cumplir con el deber de que  
está encargado, reitera á V. E.  
los sentimientos de su particular  
aprecio y consideracion.

Dr. JOSE AMENABAR,  
Presidente.  
Urbano de Iriondo,  
Secretario.

Exmo. señor gobernador y ca-  
pitan general de la Provincia,  
Brigadier D. Estanislao Lopez.

La H. Junta de RR. en uso de  
la soberania que ejerce ha san-  
cionado con valor y fuerza de ley  
lo siguiente:

Art. 1.º Queda reelecto go-  
bernador y capitan general de la  
provincia el brigadier general D.  
Estanislao Lopez.

2. Durará en el mando por el  
término de dos años.

3. Comuníquese.

Sala de sesiones de Santa Fé,  
Julio 11 de 1834.

Dr. JOSE DE AMENABAR,  
Presidente.  
Urbano de Iriondo,  
Secretario.

Santa-Fé, Julio 13 de 1834.

El infrascripto gobernador de  
la provincia ha tenido la honra  
de recibir la ley de once del  
corriente, por la cual la H. Sala  
de RR. ha tenido la dignacion  
de honrarlo nuevamente, reele-  
giéndolo para continuar en el  
mando en el bienio próximo.

Por grandes que sean los de-  
seos del infrascripto á prestarse  
siempre obsecuente á las resolu-  
ciones de la soberanía del pueblo  
y por mas elevado que sea su  
reconocimiento á tanta distincion  
él no puede en esta vez, á pesar  
de ello, conceder su aceptacion  
á continuar en el mando á que  
es llamado por la antedicha ley,  
y espera lleno de confianza, que  
reconsiderándola los señores  
Representantes se dignarán ele-  
gir otro ciudadano que ocupe la  
primera magistratura.

Son muchas, y muy justifica-  
das las razones que el infrascripto  
podria presentar á la considera-  
cion de la H. Sala de RR. en  
apoyo de su jueta escusacion;  
mas él quiere que valga por todas  
su protesta hecha al aceptar el  
mando en el presente bienio;  
dignaos, HH. RR., volver hácia



ella vuestra soberana atencion, y al contomplarla, está cierto el infrascripto que haciendo el debido homenaje á la justicia distributiva, y á sus sentimientos de pundonor y delicadeza, lo relevareis de un puesto en que ya no lo es dado continuar por mas tiempo.

El infrascripto general se complace en presentar á los señores Representantes las seguridades de su mas respetuosa y distinguida consideracion.

ESTANISLAO LOPEZ.

A la H. Sala de RR. de la Provincia.

Santa Fé Julio 15 de 1834.

Para proceder la H. J. P. á la sancion del 11 despues de haber considerado las razones de conveniencia y utilidad pública, que traia á la provincia la continuacion de V. E. en la primera magistratura; y la necesidad de una medida semejante con relacion á nuestras actuales circunstancias, llamó su atencion la protesta de que V. E. hace mérito en su nota de 13 del corriente: y por mas que los SS. RR. dieron á aquella toda la importancia á que puede llegar desde que está en directa oposicion á los intereses generales, la declararon nula, y de ningun valor, considerando no habria sido admitida en este sentido ruinoso. La representacion conoce, que si ella tuvo su origen en un sentimiento de delicadeza tan propio de un corazon noble, ó en el deseo natural al descanso despues de una vida fatigosa, aquel y este deben sacrificarse á la salvacion del país.

Reconsiderando los Sres. RR. con estos convencimientos la ley del 11 se han persuadido altamente, que ella está apoyada en otra superior á todo, esta es la salud del pueblo; y en un deber sagrado, cual es la voluntad general de sus conciudadanos. Por esto es, que en sesion de este dia ha sido ratificada aquella augusta sancion.

La Sala al no hacer lugar á la renuncia de V. E., ha confiado que, en esta vez, pondrá en ejercicio todo el fuego de su amor á nuestro suelo patrio, que tanto lo distingue, y que lo ha elevado á la altura de un verdadero ciudadano.

El Presidente encargado de transmitir á V. E. la resolucion que antecede, y en contesto de la nota de 13 del corriente, saluda á V. E. con su mayor consideracion.

Dr. JOSE DE AMENABAR.

Presidente.

Urbano de Iriondo.

Secretario.

Exmo. Sr. Gobernador y Capitan General de la Provincia, Brigadier D. Estanislao Lopez.

Santa Fé, Julio 18 de 1834.

Cuando el infrascripto general esperaba fundadamente que los H. RR. pesando en la sabiduria

de sus consejos la fuerza de las razones sometidas á su consideracion en su nota de 13 del corriente, en las cuales apoyaba su renuncia para continuar en otro bienio al que es llamado por la ley del 11, pronunciarían un fallo favorable; cuando creia que la voz elocuente de la justicia no seria desoída ante el santuario mismo de la ley; cuando en fin, esos mismos servicios [ya que no otras consideraciones] prestados á la causa pública, que los Sres. Representantes se han dignado reconocer, le darian un derecho á esperar que la H. Sala acogiese su abdicacion, nombrando á otro ciudadano que lo relevase del elevado puesto que tantos años ha ocupa, y que ya le es por muchos motivos insostenible; ha recibido con asombrosa admiracion la respetable nota del 15, en la cual se le hace saber, que despues de reconsiderada la sancion de 11 del presente, se ha resuelto por la H. Sala sostener aquella, desoyendo el reclamo de justicia interpuesto por el infrascripto, y el sentimiento de pundonor y delicadeza que lo dictó.

En tal conflicto, el abajo firmado se considera en el imprescindible deber de hacer una franca manifestacion sobre el principal motivo en que fundó su primera renuncia, y que nuevamente reproduce con la misma decision, en la confianza de que ella merecerá, en esta vez una acogida favorable.

La razón ostensible que presentó ante la justificacion de los Sres. Representantes en su nota anterior, y que considero suficiente para ser exonerado del mando, fué ese documento solemne en quo aseguró que no ocuparia por mas tiempo la primera magistratura, que el comprendido en el presente bienio: la Sala reconoció sino explicita, al menos tacitamente esa protesta, y desde que este es un hecho incuestionable, lo es tambien á juicio del infrascripto, que ella no queda desvirtuada porque se declare nula, por estar en oposicion con los intereses generales: el tiempo de esa declaratoria, ha pasado ya, Sres. Representantes, y al Gobernador que habla, cuyos principios y delicadeza son harto conocidos, no le resta mas que cumplir con lo que una vez dijo. Su honor, que es el único caudal que posee de tal modo lo reclama, su posicion asi lo exige.

Dos son al parecer las razones fundamentales que han tenido en vista los Sres. Representantes para decretar la continuacion del infrascripto en el gobierno, como precisa á la conseeucion de aquellos altos objetos: á saber, la organizacion nacional, y la restauracion del Norte; mas él se propone probar victoriosamente á la H. Sala que nada, absolutamente nada le resta ya que hacer en estos dos importantes asuntos.

Continuara.

## INTERIOR.

### DOCUMENTOS OFICIALES.

Pueblo del Salto, Oriental del Uruguay, Noviembre 1.º de 1834.

El Cura que subscribe acusando recibo de la Circular del 9 de Septiembre anterior, y copia adjunta del plan sobre instruccion pública de moral y doctrina cristiana de que queda encargado, saluda á S. E. con su mayor consideracion y respeto.

Francisco Nuñez.

Excmo. Sr. Ministro de Gobierno.

### DECRETO.

Montevideo, Noviembre 17 de 1834. Enterado, archívese. OBES.

Piedras, Noviembre 3 de 1834.

Exmo. Sr.

El Cura Parroco de Piedras que subscribe acusa al Sr. Ministro recibo á su nota fecha 9 del ppo. Se congratula en que se dé en este país principio á un establecimiento que debe producir ventajas incalculables en la mejora de costumbres. Lo que el que subscribe solo lamenta es no haber una obra que tratando á fondo de nuestros principios religiosos, explicasen suficientemente sus dogmas, con términos concisos y claros; que como los que corren no sirviesen mas para trastornar al inteligente, que para instruir al ignorante con tantos términos teológicos que para el uno y el otro están demas.

En fin puede ser que una norma general haga se consiga de esta medida mayores bienes; y entretanto se procurará hacer lo que los demas hagan.

Saluda al Sr. Ministro con toda veneracion y respeto.

Eugenio Aguirre.

Exmo. Sr. Ministro de Gobierno D. Lucas J. Obes.

Montevideo, Noviembre 18 de 1834.

Enterado archívese.

OBES.

Parroquia de Sto. Domingo Soriano.

Mercedes, Noviembre 4 de 1834.

Exmo. Sr.

El que subscribe ha recibido la Nota de V. E. fecha 16 del ppo. Octubre en que se le comunica haber sido aprobado por el Superior Gobierno el plan presentado para la enseñanza de moral y doctrina Cristiana; y le es lisonjero repetir á U. E. que pondrá el mayor empeño en realizar este sistema para corresponder á la confianza con que se ha dignado honrarle.

El que subscribe reitera á V. E. las consideraciones de su mal alto respeto.

Exmo. Sr.

Luis de la Peña.

Exmo. Sr. Ministro de Estado en el Departamento de Gobierno.

Montevideo, Noviembre 18 de 1834.

Enterado archívese.

OBES.

### EXCMO. SEÑOR:—

Respecto al superior decreto del Superior Gobierno fecha 9 de Octubre próximo pasado al que adjunta el plan de enseñanza que debo practicar todos los Domingos, con los jóvenes de esta escuela, debo decirle que no es posible manifestarle el júbilo que recibió este pueblo, luego que vieron tan sabias ideas, emanadas del celo, y piadosas disposiciones de V. E.; en una palabra: todos son indicios de un verdadero Padre, y este vecindario no hace mas que darle las debidas gracias, y ellos no dudan que en adelante no dejará de rociar sus paternales cuidados sobre este Pueblo, ayudándole yo con mis escasas luces, al logro de tan grande empresa, base principal de toda felicidad.

Con este motivo le saludan con todo respeto, y no me olvido de rog al Todo Poderoso le conserve su vi por dilatados años.—Villa del Rio, Noviembre 12 de 1834.

Carlos Costanilla.

Excmo. Sr. Ministro de Estado en el Departamento de Gobierno.

### DECRETO.

Montevideo, Noviembre 18 de 1834. Enterado, archívese. OBES.

Ministerio de Guerra y Marina

Montevideo, Noviembre 19 de 1834.

En virtud de lo resuelto por C. C. L. L., el Gobierno ha acordado y decreta.

Art. 1.º Procedase á la creacion del 4.º Escuadron de caballeria Lnea.

2. Nómbrase para mandarlo Teniente Coronel D. Francisco Osorio.

3. El Ministro Secretario de Estado en el Departamento de Guerra y Marina queda encargado de la ejecucion de este decreto que se comunicará á quien corresponda y dará Registro Nacional.

ANAYA.

MANUEL ORIBE.

MINISTERIO DE GOBIERNO.

Montevideo Noviembre 19 de 1834.

### DECRETO.

Siendo tan conocidos como graves los descuidos introducidos en el servicio de las comunicaciones de las oficinas de las postas y reclamando su remedio no solo en la justicia que debe presidir en todos los actos del Gobierno sino la situacion precaria del Erario público acuerda y decreta.

Art. 1.º Ninguna autoridad ó Jefe civil ó militar podrá permitir de la fecha en adelante el despachar comunicaciones ó avisos al gobierno por el camino de las postas sin causas graves de riesgo de utilidad pública.

2. Los avisos, comunicaciones que reclame el servicio civil ó militar serán remitidos precisamente por la via establecida para los Correos ó correos de dependencia del público.

3. Cuando las comunicaciones partan de punto donde no hubiera administracion ó estafeta, serán remitidas al punto mas inmediato donde los hubiere y el gasto que en este caso se causare, será librado á la vista á razon de un real por legua, satisfecho por trimestres en favor de la autoridad ó Jefe que lo hubiere anticipado.

4. La documentacion de este cargo consistirá en el recibo del Administrador de la estafeta á quien se hubiere remitido la comunicacion para encaminarla á la Capital y otro de dos vecinos prácticos que acrediten la distancia á que la dicha comunicacion hubiere corrido desde el punto de partida hasta la estafeta precitada.

5. Las comunicaciones ó avisos extraordinarios serán satisfechos á su conductor en el acto de presentarse, sobre el pie de un real por legua y cálculo de distancia que hiciera la administracion principal, caso de no hallarse establecido por reglamentos anteriores.

6. Comuníquese, dese á la prensa insertese en el Registro Nacional.

ANAYA.

Lucas J. Obes.

### PAYSANDU.

Manifestacion que hace la Junta E. A. de los fondos recaudados en el presente mes de Octubre, y objetos en que han sido invertidos.

### RECAUDACION.

Pesos.

D. Mariano Haedo.....	40
" Juan Torres.....	6
" Juan Maria Almagro.....	19 1 60
" Gaspar Merlis.....	4
" Bernardo Bajac.....	8 2
" Juan Dollac.....	5
" Pedro Escalada.....	12
" Francisco Fernandez.....	16 5
" Juan Ponce.....	6
" Vicente Py.....	7
" Juan F. Legehbredh.....	3 4 80





Patricio Ramos.....	6
Pedro Salgueiro.....	8
Pedro Larrand.....	9 4 80
Tadeo Colman.....	8 3 20
Francisco Vazquez.....	30
Juan Francia.....	12
Juan de la Cruz Monzon..	10
Valeriano Monzon.....	10
Eugenio Perez.....	10
Pedro Duarte.....	16
Pio Francia.....	5
Felix del Valle.....	5
Andres Villa.....	5
Mariano Abrigo.....	5
Juan Bascons.....	6
Vicente Benites.....	3 4 80
Estevan Lombardo.....	7 1 60
José Bachigalupi.....	6
Angel M. Ramirez.....	2 3 20
Vicente Nubell.....	12
Da Marcelina A de Texera..	16
D. Juan M. Rocha.....	12
Jose A. Martinez.....	3 4 80
Manuel Pereyra.....	7 1 60
Suma Pesos.....	343 5 40
Saldo del mes anterior..	154 7 55
Suma total \$.....	498 4 95

Por el deficit que resulta en el balance de la caja y que se abona para cerrar esta cuenta y carga en primera partida de nueva..... 49 7 95  
Suma \$-548 4 90

INVERSION.	
134.	
1-4- Por 5,000 ladrillos pagados á D. Guillermo Kennedy.....	89 4 50
9- Por 4 patacones devueltos á D. Cirilo Montañón por haberlos satisfecho su esposa en Agosto.....	4 6 40
10- Por 9 pares de alcayatas pagadas á D. Cayetano Abad.....	3 3
11- Por 3,400 ladrillos pagados á D. Guillermo Kennedy.....	134 9
12- Por el pago al maestro albañil D. Henrique Dové en tres ocasiones por cuenta de su contrato.....	18
12- Por el acarreo de 169 ladrillos, 33 carradas de tierra, 4 dichas de piedra y 10 pipas de agua pagadas á Py.	40 1
18- Por 4,200 ladrillos pagados á D. Guillermo Kennedy.....	67 1 50
21- Por el acarreo de 4200 ladrillos, 22 carradas de arena, 13 dichas de tierra y 4 pipas de agua pagadas al señor Py.....	21 2 50
23- Por 9,100 ladrillos pagados á D. Guillermo Kennedy.....	145 4 50
Por un mes de conchavo pagado al peon Antonio Figueroa	10
Por una olla y una pava pagada á D. Francisco Abad.....	4
Por la mancion de los peones de la obra y una pipa de agua pagada á D. Tomas Craig.....	7 2 50
Por dos picos comprados para obra.....	3

Suma Pesos.....548 4 90

Paysandú Octubre 31 de 1834.  
JOSE CATALA.



MONTEVIDEO.

JUEVES 20 DE NOVIEMBRE DE 1834.  
La REVISTA de ayer publica la continuacion del discurso de su nú-

mero anterior, sobre los mismos principios, con iguales inexactitudes y atribuyendonos siempre proposiciones que no hemos vertido. Entretanto, la verdadera cuestión, aquella que mas interesa al público que es el contrato celebrado entre el Gobierno y los Panaderos, se deja á un lado, y solo se trata de defender el decreto de 1.º de Octubre, como si la liberalidad que se ostenta en este pudiese justificar el monopolio que por aquel se establece; y como si los habitantes de Montevideo fuesen tan ciegos que no viesen claramente que despues de haber concedido un privilegio á los contratantes, la resolucio- cion de dejar libre la elaboracion del pan por lo concerniente á su peso, lejos de ser un beneficio para el público es una nueva ventaja para los privilegiados. ¿Qué importa que se declare esa libertad si nadie puede gozar de ella sino los panaderos que han firmado aquel convenio? Pruebe el editor de la "Revista," si puede hacerlo, que los particulares pueden competir con los fabricantes privilegiados: pruebe que el contrato no les dá á estos ventajas sobre los otros, y que hay una perfecta igualdad, é igual proteccion para todos en este ramo de industria, y entonces el decreto de 1.º de Octubre será oportuno y de utilidad general; pero mientras existe un privilegio que rechaza de la concurrencia á todos los que no participan de sus ventajas, las franquicias que se acuerden en este ramo serán otras tantas concesiones que redundarán en provecho de los privilegiados y en perjuicio de la sociedad entera; porque esto es lo que resulta siempre de un privilegio en materia de industria: favorecer á unos cuantos empleando la fuerza del cuerpo social para que ellos solos gocen lo que debieran gozar todos; arruinar en fin un ramo de industria en la nacion, é indemnizar á unos cuantos individuos con una utilidad equivalente á las pérdidas que aquella sufre: esto es lo que quiere decir un privilegio, y esto es lo que importó el contrato de 16 de Setiembre.

Por lo demas, no encontramos en la Revista de ayer nada que merezca la atencion, sino el siguiente sofisma para impugnar el sistema de Aranceles.

"Cuando sobrevenga (dice nuestro "colega) una mala cosecha en que se pierdan los granos y que las importaciones hayan sido suspendidas por las propias causas, la severidad de la ley que compele á los elaboradores del pan á venderlo con el peso establecido, no podrá menos de ser tachada de tiranica, y los que la ponen en ejecucion de opresores."

Esta reflexion de la Revista, podria considerarse de algun valor, si los Aranceles estableciesen un peso fijo al pan en todas las circunstancias; pero como los Aranceles arreglan el precio de aquel comestible por el del trigo y las harinas, todos saben, menos nuestro Cólega, que el Arancel sigue las vicisitudes del labrador y que cuando la cosecha es mala el precio del Arancel es alto, y cuando

es abundante, entonces baja aquel; por que está calculado en justa proporcion al valor de los granos.

Esperamos que nuestro Cólega sea mas feliz en su impugnacion; por que sino le concederemos de hecho la proposicion que nos hizo de no interrumpirle en su discurso.

### ADUANA.

Carga que se efectuó el 13 del corriente.

- Bergantin ingles *Filomela*,  
400 cueros vacunos  
3 pipas grasa
- Bergantin ingles *Tomas Dempsey*,  
200 cueros vacunos
- Barca inglesa *29 de Mayo*,  
1000 cueros vacunos
- Fragata inglesa *Day*,  
16 fardos cerda  
7 dichos lana  
3 dichos garras  
16 barriles de sebo

Descarga del mismo dia.

- Paquete nacional *Rosa*, á Varios,  
15 bultos de efectos  
á D. *Jorge Tornquit*,  
1 bocoi calderas  
18 cuñetes clavos
- Bergantin americano *Brutus*, á D. *Feliz Bujareo*,  
112 fanegas de sal
- Bergantin americano *W. Price*, á los SS. *Zimmermann Frazier y Ca.*,  
103½ barricas harina  
1 dicha de almidon  
3 cajones efectos
- Bergantin sardo *Correo*, á D. *Lázaro Luis de María*,  
49 barriles aguardiente  
290 cajones pasas  
30 dichos de ciruelas
- Barca sueca *Occidente*, á los SS. *Stanley Black y Ca.*,  
1 cajon ciruelas  
1 pipa vino blanco
- Goleta nacional *Bella Teresa*, á D. *Feliz Bujareo*,  
13 pipas 16 medias aguardiente
- Bergantin ingles *Spenser*, á depósito,  
63 cajones  
9 fardos } de efectos  
2 barricas }
- Patacho brasileiro *Bien venido*,  
72 tablas
- Bergantin Brasileiro *Paquete del Sud*, á D. *Manuel Gonzalez da Costa*,  
21 barricas de azúcar  
15 pipas caña  
6 sacos de arroz

### DESPACHADO EN LA ADUANA

Dia 18.

- Sres. *Scurs Hugues y cmp.*,  
4 cajones medias  
1 fardo paños.
- Sres. *Stanley Black y cmp.*,  
11 cajones de zapatos.
- Sres. *B. W. e hijos*,  
1 cajon casinetas  
1 fardo listados  
1 dicho madras  
1 cajon pañuelos de seda.  
1 id. cocos de color  
1 id. de platillas  
4 id. de brines  
8 cajones sarazas.

### A VISOS NUEVOS.

#### AVISO A LAS SEÑORAS.

EN la tienda que puso estos dias D. *Manuel Batruí*, en casa del Sr. D. Antonio Montero, hay PEYNETAS GRANDES caladas de última moda, recibidas en estos dias de Buenos Ayres, á precios moderados. nov 20 3p

#### AVISO.

LOS señores interesados en el cargamento de la zumaca braslera *Aurora*, que naufragó en el Banco del Busén el 22 de Julio próximo pasado, se servirán presentar el dia 1.º de Diciembre con los correspondientes documentos en el escritorio de D. Jaime Leyris y Ca. calle de San Felipe No. 105, para arreglar y cobrar lo que les corresponda del salvamento de algunos efectos.  
Montevideo, Noviembre 19 de 1834.

AVISO.  
A los Propietarios.  
SE desea alquilar una casa con seis ó mas piezas y que tenga aljibe; la persona que la quiera alquilar vease con el que la precisa en la sombrereria de D. Juan Bourdain calle del Porton N. 15

### AVISO.

LOS alumnos del aula de filosofía defienden conclusiones públicas de Etica, ó Filosofía moral en los dias 25 y 26 del corriente mes en la Iglesia Matriz á las diez de la mañana; y su catedrático suplica al respetable público se digne favorecerlo con su asistencia.

### AVIS.

Montevideo, le 17 Novembre 1834.  
Consulat de France á Montevideo.

CONFORMÉMENT à l'avis publié dans ce Journal, invitant les personnes qui auraient des comptes à réclamer à la succession de feu Louis Marius Burle, ou qui en seraient débitrices, à présenter leurs titres en cette Chancellerie, pour les transmettre à Mr. Gaspard Rougier liquidateur de la dite succession; le consul de France à l'honneur de prévenir Messieurs Champagne, Laclaverie, Himonet, et Echegoyen; les seuls qui aient produit des titres jusqu'à ce jour, que le montant de leurs réclamations a été déposé en cette Chancellerie, par Mr. Gaspard Rougier liquidateur de la dite succession, et que les fonds y sont à leur disposition.

Les personnes qui n'ont point encore remis leurs titres, sont prévenues qu'elles doivent s'entendre directement dès aujourd'hui, pour les réclamations qu'elles auront à faire valoir, avec le sieur Gaspard Rougier, rue du Fort No. 168, au comptoir de Mr. Pierre Jourdan, négociant.

Le Consul de France,  
n 20 15c (Signé) R. Baradère.

### AVISO.

Montevideo, Noviembre 17 de 1834.  
Consulato de Francia en Montevideo.

En conformidad al aviso publicado en este diario, invitando á las personas que tuviesen cuentas que reclamar ó que satisficieran á la testamentaria del finado Luis Marius Burle, para que presentasen sus documentos en esta Cancillería, para transmitirlos al señor Gaspar Rougier, liquidador de dicha testamentaria; el Cónsul de Francia tiene el honor de avisar á los señores Champagne, Laclaverie, Himonet y Echegoyen; únicos que hasta ahora han producido títulos de crédito, que el importe de sus reclamaciones ha sido depositado en esta Cancillería por el señor Gaspar Rougier, liquidador de dicha testamentaria, y que los fondos están allí á su disposicion.

Se advierte á las personas que todavía no han presentado sus documentos, que deben entenderse desde hoy, para las reclamaciones que tuvieren que hacer valer, con dicho señor Gaspar Rougier en la calle del Fuerte No. 168, en el escritorio de D. Pedro Jourdan, negociante.

El Cónsul de Francia.  
n 20 15c (Firmado) R. Baradère.



POR LEON JOSE ELLAURI.

En el almacén de D. Luis Godefroy calle de san Luis N. frente al café de la Alianza,

HOY Juves 20 del corriente Noviembre, se ha de rematar por el mas ventajoso precio que pueda obtenerse, y en lo es al gusto de los compradores: Una partida de yerba mate de muy buena calidad.

Dará principio á las 11 en punto,





### BETUN LIQUIDO SUPERFINO DE BARATTI.

ESTE nuevo y acreditado fabricante en Buenos Ayres, deseario de hacer conocer en toda la América el mérito sobresaliente de su *betun*, ha remitido para esta capital una pequeña partida, que se halla á venta á precios muy moderados en el almacén calle de San Miguel N. 68 frente á la esquina llamada del Relox. nv. 15

### AVISO

EN las tardes de los días 17, 18, y 19 del corriente y á las Puertas del Juzgado Ordinario de esta capital se han de celebrar almonedas para la venta y remate de una casa perteneciente á la testamentaría de la finada Da. Lorenza Bermudez, sita en la calle de S. Carlos de esta ciudad N. 106 edificada en terreno de doce y media varas de frente al S. y 30 de fondo al N. tasada en 2,757 pesos 1 real y cuartillo, y cuya venta se hace á pedimento del Curador de los menores herederos, y de un interesado para pagarle á esta su legítima.—Montevideo Noviembre 14 de 1834.

Quiles.

### Mudanza de domicilio.

MR. J. Fontanges, cirujano dentista, aprobado por el Consejo de Hijos de Montevideo, avisa al público que acaba de mudarse á la calle de S. Carlos N. 77 al costado de la Matriz: se hallará todos los días en su casa desde las 7 de la mañana hasta las 6 de la tarde. Suplica á las personas que lo soliciten se sirvan indicar en una papeleta el nombre de la calle y el N. de la casa en que lo necesitan. nv. 1—8 p. S

### SE VENDE.

UNA paria edad de 23 años sana y sin vicios conocidos; sabe coser de liso, lavar, planchar, cocinar, y en general todo el servicio interior de una casa. El que se interese en comprarla puede ocurrir á esta Imprenta que se le dará razón de su dueño. n. 18

### AVISO AL PUBLICO.

PABLO REICHELET pintor ojaltiro y vidriero previene al público que ha trasladado su taller de la calle del Porton viejo á la calle de San Diego N. 27 al lado de la casa conocida por Sobremonte. Las personas que precisen de su arte pueden acudir á dicha casa que serán servidas con todo el esmero que suele siempre desempeñar, n. 12

### AVISO.

SE desea alquilar una quinta del Miguelete para dentro, con comodidad para una mediana familia. Quien la tuviere para ese fin puede avisar en la fonda del Sr. Himonet, 6 en esta imprenta.

### ¡QUE CHIRIPA!

SE presenta de una quinta sita en el arroyo seco inmediata al reducto llamado de Rondeau, compuesta de 17 cuadradas y 480 varas de terrenos sanjeados con una buena casa de azotea de 5 piezas habitables y cocina, una cochera y un cuarto tambien de azotea algo arruinados, y un pozo de balde; tiene 150 higueras frutales de todas clases, un hermoso peral y de 25 á 30 durazneros escojidos. El que quiera aprovechar esta ganga acuda á la calle de S. Miguel al macen N. 68. n. 13.

### AVISO.

SE avisa al público que ni el Capitán ni los Consignatarios del Bergantin americano *Wm. Price*, serán responsables de las deudas que contraiga la tripulación de dicho buque. N 4

### Se Vende.

UNA criada como de 18 á 20 años que poco ha llegó del Brasil, sana y sin vicios ningunos. Sabe labar y cocinar regularmente y todo trabajo de casa y con especialidad es propia para cuidar niños. El que se interese en ella puede verse con su ama que vive en la casa N. 20 calle de San José. n. 14

### AVISO.

TODOS los señores y señoras que sean deudores á la tienda de la sociedad de *Pombo y Barruti*, se servirán entregar las cantidades que adeuden al dicho Pombo, en su tienda, por estar así convenido entre los dos en la liquidación de cuentas.—Pombo, nov 17

### Se ha huido de la Colonia.

UN negro llamado Feliciano Esquivel de color muy retinto, estatura baja, poca barba, talones largos y muy rasgados. Vá con un sombrero blanco usado, chapona de bayeton blanco, chaleco de pana negra floreado, poncho colorado, camisa y calzoncillos de liencillo, y chiripá verde ó jerga; el que dé noticia de él, ó lo entregue en el almacén de D. Agustín Castro será bien gratificado. nv. 19—6 p.

### SE VENDE.

UN negro que entiende de trabajo de chacra en la cantidad de 280 pesos, en la casa N. 14 calle de San Benito darán razón. nv. 19

### AVISO.

SE necesita comprar á dinero al contado de dos á tres mil cabezas de ganado de cría, el que lo tenga y quiera vender ocurra á la calle de S. Joaquín núm. 34 casa de D. Lino Gutierrez.

### CABRA.

SE desea comprar una cabra lechera y propia para estar á bordo. Quien tuviese una con estas aptitudes puede ocurrir á esta Imprenta, en donde darán razón. nov 12

### Se vende,

UN negro de edad de 23 años, su principal ejercicio es el de cocinar pero tambien es útil para cualquier otro servicio, es sano y su precio el mismo que costo 307 patacones libres de todo derecho. El que guste verlo y comprarlo ocurra á la calle de San Gabriel No. 46. N 13 3p.

### Gran Loteria Mensual.

POR orden del Sr. Jefe de Policía se transfiere para el Domingo 23 del corriente la que estaba anunciada para el próximo 16 por razon de que en este día debén celebrarse las elecciones nov. 14

### AVISO.

SE desea hablar con el conductor de una carta desde Bs. Ays. á Montevideo procedente de la Rioja á aquel destino; con el sobre para D. Pedro Arboleya en Rocha SS. P. M. cuya carta se á recibido por el correo, con fecha muy atrasada, le es de suma necesidad al dueño saber de una niña de tierna edad huérfana de madre destinada á la educación de su tio; quien suplica encarecidamente le den noticia en esta imprenta nov. 12—3p.

### SE VENDE.

UN villar con todos los útiles, en la casa No. 48 calle de San Santiago en donde encontrará con quien tratar.

### AVISO.

### POLVOS MEJORADOS

De Seidlitz ó Soda Water, frescos y recién llegados.

Se hallan de venta en la tienda de Don Felipe la Cueva.

ESTOS polvos, preparados por un exacto analisis del Seidlitz Water gozan de la mas alta estimacion por sus peculiares virtudes. Sus buenos efectos han sido observados por los mas eminentes profesores en una gran variedad de casos, particularmente en aquellas enfermedades del estómago en que todas las otras medicinas han sido inútiles. Es de una gran eficacia para los ataques biliosos y para los males producidos por una larga residencia en climas ardientes. Se toman como aperitivo antes de almolar, y á toda hora cuando se siente en el estómago la nausea ó acedia.

El modo de prepararlos es el siguiente—Se toman dos vasos medianos de agua en iguales porciones, y se echa en uno de ellos un papel de los azules, poniendo en él una porción regular de dulce; y en el otro vaso se echa uno de los papeles blancos: se hace la solución de uno dentro del otro, y se bebe durante el estado de fermentación. Nov 4 30p

### AVISO.

LA persona que hubiese hallado un paquete de cartas con el sobre á D. Sebastian Alegre en Buenos Aires, será bien gratificada con diez patacones, entregando dicho paquete en el Café de San Francisco. N 15—3p

### Sr. Editor del Universal.

Hace tiempo que gravita sobre el gremio de Carretilleros de esta ciudad una contribucion impuesta por el jefe de la Policía, y cuya injusticia es manifesta, no habiendo, como no hay, ley alguna que autorize á aquel funcionario para exigirle: esta contribucion arbitraria consiste en la obligacion que se les impone de trabajar de valde una ó dos veces cada mes en servicio del público, ocupando en cada una de ellas las carretillas todo el día y acompañando algunas veces esa exigencia con amenazas escandalosas, que por ahora no creemos necesario detallar. Nuestro objeto hoy no es otro mas que el de hacer llegar la noticia de este abuso intolerable al conocimiento del Gobierno Supremo, que seguramente lo ignora, en cuanto no lo ha remediado desde que existe; y á fin de que la denuncia que hacemos de él tenga en sus efectos toda la eficacia que puede darle la publicidad, suplicamos á U. se sirva facilitarsela en una de las columnas de su apreciable Diario por todo el tiempo que convenga, quedando nosotros en darle oportuno aviso para retirarlo de ellas. Entretanto son de U. atentos servidores Q. S. M. B. [garantido.] Unos interesados.

### AVISO.

EL moreno Antonio, de la propiedad de D. Juan Correa, detenido actualmente en el Departamento de Policía se vende en la cantidad de 300 pesos, libres de todo derecho á estilo de feria: el que se interese en su compra vease con su amo que vive en la calle de San Carlos No. 144, frente á la Plaza del Mercado. N 11—6p.

### SE VENDE,

UNA porcion de cobre viejo y una tienda de Calderero y afilador, en la calle de San Carlos No. 22. N 11

### AVISO.

SE vende á precio comodo ó se arrienda la chacra perteneciente á los herederos del finado D. Pedro Casavalle situada sobre el arroyo Miguelete con un espacioso edificio y un terreno de tres cuerdas y media de frente y treinta y tres de fondo, teniendo grandes comodidades para saladero. El que se interese en su compra ó arriendo puede ocurrir á la calle del fuerte número 11 frente al teatro donde encontrará con quien tratar.

### AVISO.

HAY de venta en la calle de San Fernando, casa de D. Miguel Welsh No. 52, fogones económicos de muy buena calidad. Las personas que se interesen ocurran á dicha en donde hallarán con quien tratar.

En la misma se componen fogones á la perfeccion, tachos para jabon y cualquiera otro artículo de la misma materia, en el concepto de que si no quedasen perfectamente arreglados, no pide nada por su trabajo. nov 14

### Gran Baratillo.

SE vende en la calle de S. Carlos, en la casa frente á la del Sr. Giró, por conclusion al menudeo. Una pequeña partida de pipas de vino catalan puro, y sin mezcla de espiritu, á 2 reales el frasco. En la misma casa hay de venta efectos de almacén, como son losa, ferreteria, yerva, azúcar, cigarros de la Habana y del pais, orejones, quesos de flandes y otros artículos por los mismos precios ya mencionados en este Diario. Hay además un hermoso surtido de obras impresas españolas. nv. 13

### SE VENDE O SE CAMBIA,

YA sea por campo y ganado, ó por frutos del pais, un terreno en la calle de Sn. Joaquín, con 25 varas de frente al E. y 46 de fondo al O., cercado de pared de un ladrillo y cimientos de piedra y cal: tasado en la cantidad de 4738 pesos. La persona que quiera tratar ocurra á misma calle casa N. 77, ó en esta Imprenta

### INTERESANTE.

UNA negra propia para todo servicio se vende en la cantidad de 300 pesos; el que se interese por ella ocurra á la calle de San Francisco No. 112, donde hallarán con quien tratar. N 18—3p.

### INTERESANTE

A las personas que tengan peyñetas rotas.

EN la calle de San Joaquín, cuadrada llamada de los Pescadores No. 24, se componen peyñetas de todas clases con la mayor perfeccion y á precios moderados. Las personas que gasten ocupen al individuo que ofrece este servicio encontrarán esmero y exactitud en el desempeño de lo que se le encargue suma equidad en el precio.

### AVISO.

EN la escuela del que suscribe se ha abierto una clase de los idiomas Ingles, Frances y Latin, é igualmente Geografía, bajo la direccion de un profesor capaz; que tambien enseñará casas particulares. Los señores que gusten dedicar sus niños á cualquiera de estos ramos, pueden dirigirse á

FLUMENCIO JOSE MUÑOZ

Calle de San Benito No. 70. n. 15

### AVISO DE LA POLICIA.

POR disposicion superior se saca nuevo remate los carros de limpieza diaria de las calles de esta capital. Los señores que gusten hacer propuestas pueden dirijirlas cerradas á la oficina de Policía, en la cual se abrirán á las 12 del día 12 del corriente, y se remitida al Superior Gobierno la mas ventajosa; con prevencion que aquellos deben presentarse en el concepto de diez carros los destinados para el servicio y á estos solo irá unida una yunta de bueyes.—Montevideo, 7 de Noviembre de 1834.—LUIS LAMAS.

### SE VENDE.

UN negro de edad de 22 años, sano y apto para todo trabajo, en la cantidad de 350 ps.; el que lo necesite puede ocurrir á la calle de San Felipe núm. nov. 6—3p.

### CONSOLATO SARDO EN MONTEVIDEO.

EL Console de S. M. el Rey de Sardinia previene al presente tutti i sudditi Sardi, che il Supremo Governo dello Stato Orientale ha ordinato con decreto del 18 Ottobre pp.°, la formazione di un Registro di Stranieri, per cui quonque Consolato deve trasmetterle una nota tutti gli individui della sua nazione, residenti in questo Stato, ciò che pure conforme coi regolamenti del Governo Sardo. — Per tanto, tutti gli individui sudditi di S. M. il Re di Sardegna saranno a presentarsi in questo Consolato dal giorno 6 del corrente in appresso dalle dieu del mattino sino alle tre meridiane per esser iscritti in detto Registro. — Coloro che non fossero adempire a detta formalità perderanno i privilegi di Stranieri e rimarranno soggetti a tutti i carichi e servizj che fossero imposte il Governo, senza che il Console possa fare alcuna rappresentanza per i medesimi, né reclamare i loro diritti di Stranieri. Nov. 4, 1834. 30p

### CONSULADO SARDO EN MONTEVIDEO.

EL Cónsul de S. M. el Rey de Cerdeña previene por el presente á todos los súbditos sardos, que el Excmo. Gobierno del Estado Oriental ha ordenado, por decreto de 18 del pasado, la formación de un Registro de Estrangeros para lo que este Consulado debe pasar una razon de todos los individuos de su nacion residentes en el Estado, lo que tambien es conforme á los reglamentos del Gobierno de Cerdeña. En consecuencia, todos los individuos súbditos de S. M. el Rey de Cerdeña se servirán presentarse á este Consulado desde el día 6 del corriente, y desde las diez de la mañana hasta las tres de la tarde para ser asentados en dicho Registro; en la inteligencia de que aquellos que no compareciesen perderán sus privilegios de estrangeros, y quedarán sujetos á los cargos y servicios que se les impongan sin que el Cónsul pueda representar por ellos, ni reclamar sus derechos de estrangeros. Nov. 4, 1834. 30p

### AVISO.

SE halla de venta en la Librería de Hernandol, calle de San Gabriel No. 63 CHOCOLATE superior de España á 8 pesos el cajon y á 6 reales libras al menudeo. N 11